

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

Fővárosi Csatornázási Művek Zártkörű Részvénytársaság

Székhelye: 1087 Budapest, Asztalos S. u. 4.

Telefon: +36 1 4554 224

Telefax: +36 1 4554 232

Számlavezető bank: Budapest Bank ZRt.

Pénzforgalmi jelzőszám: 10102093-04853203-00000009

Adószám: 10893850-2-44

Cégjegyzék szám: Cg 01-10-042418

Statisztikai számjel: 10893850-3700-114-01

- a továbbiakban mint **Megrendelő**

Colas Alterra Zrt.

Székhelye: 2040 Budaörs Piktortéglá u. 2-4.

Telefon: +36 1 883 1440

Telefax: +36 1 883 1599

Számlavezető bank: Raiffeisen Bank Zrt.

Pénzforgalmi jelzőszám: 12001008-00151278-00100007

Adószám: 13961149-2-44

Cégjegyzék szám: Cg 13-10-041288

Statisztikai számjel: 13961149-4221-114-13

- a továbbiakban mint **Vállalkozó**

PREAMBULUM

Jelen szerződés a Megrendelő, mint a keretmegállapodásos közbeszerzési eljárást lefolytató Ajánlatkérő, és a Vállalkozó, mint az eljárás második szakasz XIV. ütemének nyertes Ajánlattevője között jön létre a köztük 2010. október 1. napján megkötött keretszerződés alapján. Mindezekre tekintettel a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik a keretmegállapodásos közbeszerzési eljárás első szakaszát lezáró keretmegállapodás, a második szakasz ajánlattételi felhívása, és dokumentációja, illetőleg az eljárás során keletkezett kiegészítő tájékoztatások, továbbá a nyertes Ajánlattevő ajánlata.

1. A szerződés tárgya

Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja a *„Vállalkozási szerződés keretében a fővárosi csatornák rekonstrukciós munkáinak elvégzése 2010-2014. második szakasz XIV. ütemében a Budapest II. kerület, Frankel Leó u. (Vidra u. – Frankel Leó u. 48. között)”* munkálatainak elvégzését az ajánlattételi felhívás és az ajánlattételi dokumentáció alapján, valamint a Vállalkozó által beadott nyertes ajánlat szerint – melyek a továbbiakban a szerződés részét képezik – figyelembe véve az eljárás során az ajánlattevő által feltett kérdéseket és az ajánlatkérő által azokra adott válaszokat.

2. Vállalkozási díj:

Nettó: 156.500.000,- Ft

azaz: Százötvenhatmillió-ötszázezer forint.

A 2007. évi CXXVII. tv. 142.§ alapján az általános forgalmi adót a Megrendelő fizeti.

A kivitelezési munka elvégzése a vonatkozó szabályok alapján építésügyi hatósági engedélyhez kötött tevékenység, ezért a Felek között létrejött szerződés a 2007. évi CXXVII. törvény (Áfa tv.) 142 § (1) bekezdés b) pontja szerinti fordított ÁFA elszámolás alá tartozik.

Az ÁFA tv. 142 § (7) bekezdés értelmében – a kivitelezési munkák vonatkozásában – Vállalkozó olyan számla kibocsátásáról gondoskodik, amelyben áthárított adó, illetőleg az Áfa tv. 83. § -ban meghatározott százaléérték nem szerepel.

- 2.1. A vállalkozási díj a befejezési határidő figyelembevételével prognosztizált egyösszegű átalányár.
- 2.2. A Vállalkozó a fenti díjon felül többletköltséget semmilyen jogcímen nem érvényesíthet, kivéve a Megrendelő által elrendelt pótmunkák ellenértékét.
- 2.3. Pótmunka elrendelése esetén Vállalkozó írásban közli vállalatának feltételeit, melynek egyeztetése után a felek jelen szerződést kiegészítik, módosítják.
- 2.4. A vállalkozási díj tartalmazza:
 - az esetleges árváltozások kihatásait,
 - a kiviteli tervdokumentáció esetleges hiányosságából, hibájából adódó tervezési, engedélyezési és építési költségeket, de a vis major nem tartozik ide.
 - A közút nem közlekedési célú igénybevételéhez szükséges terület nagyságának meghatározása (m²/nap) alapján számított összeget,
 - kitűzést, melyhez alappontot a tervezői művezetés keretében biztosítja a Megrendelő,
 - a felvonulási terület biztosítását és az ezzel kapcsolatos költségeket,
 - a kötelező közmű-nyilvántartáshoz a bemérés feltételeinek biztosítását,
 - a szakhatósági felügyelet, továbbá a kivitelezéshez szükséges –de a Megrendelő által nem biztosított- hatósági és egyéb engedélyek költségeit,
 - az ágazati és egyéb szabványokban, műszaki előírásokban, valamint mintavételi, minőségi feltételekben előírt mintavétel, vizsgálat, mérés költségeit,
 - a kötelező vizsgálatok (KMFÁ, ÉMI, FCSM Zrt.) költségeit,
 - több vállalkozó esetében az együttműködést biztosító költségeket,
 - a kivitelezéssel összefüggő egyéb költségeket,
 - a lerakás költségeit, információs tábla költségeit.

3. Kivitelezési határidők

- 3.1. **Vállalt munkavégzési napok száma: 67**
- 3.2. A munkaterületet a Megrendelő munkavégzésre alkalmas állapotban köteles átadni. A *munkaterület átadásáról-átvételéről* szerződő felek a helyszínen az aktuális állapotot rögzítő *jegyzőkönyvet* vesznek fel. Ebben rögzítik a munkaterület biztosításával kapcsolatban teendő esetleges további intézkedéseket és az erre irányuló együttműködés feltételeit.
- 3.3. A munkaterület igénybevételéhez szükséges (burkolatbontási és egyéb) engedélyek beszerzése a Vállalkozó feladata.

4. A Vállalkozó jogai, kötelezettségei

- 4.1. Vállalkozó köteles a szerződés tárgyát képező munkákat a Magyar Szabványoknak, irányelveknek, az FCSM Zrt. Műszaki Előírásainak megfelelően elvégezni.
- 4.2. Vállalkozó köteles betartani az érvényes magyar építésügyi, egészségügyi, tűzrendészeti, környezetvédelmi, munkavédelmi, munkaügyi, és egyéb vonatkozó előírásokat is.

aw

7

- 4.3. A minőségtanúsítással kapcsolatos vizsgálatok, szakvélemények, engedélyek beszerzésének költségei Vállalkozót terhelik.
- 4.4. Vállalkozó köteles megvizsgálni, hogy a munkaterületen korábban végzett munkák esetleges hibái vagy hiányosságai nem akadályozzák-e a munkavégzésben, a szerződés szerű teljesítésben. Ezen ellenőrzési kötelezettségének elmulasztása esetén rá hárul annak bizonyítása, hogy a hibát, vagy hiányosságot más vállalkozó munkája idézte elő.
- 4.5. Vállalkozó köteles a teljesítéssel egyidejűleg az általa beépített anyagok, szerelvények magyar nyelvű, minőségtanúsító bizonylatait, alkalmazási engedélyeit Megrendelő részére teljes körűen átadni.
- 4.6. Vállalkozó köteles a munkaterület átadás-átvételének napjától a 191/2009 (IX. 15.) Kormányrendelet rendelet alapján Építési naplót folyamatosan vezetni és abban írásban rögzíteni minden olyan körülményt, állapotot, feltételt, észrevételt, ami a vállalkozás megvalósításával kapcsolatos. Ebben köteles megnevezni a felelős műszaki vezetőt is.
- 4.7. A munkavégzéshez szükséges közmű- és útsatlakozások kiépítésének költsége, valamint az igénybevett közmu-szolgáltatások díja a Vállalkozót terheli. Vállalkozó köteles a kivitelezés során az előírások szerinti hatósági bejelentéseket (pl. kivitelezés megkezdése) megtenni, minden engedélyt (pl. közterület-, úthasználat) beszerezni és költségeit viselni.
- 4.8. A Vállalkozónak a kivitelezés teljes időtartama alatt saját költségén kell biztosítani a szükséges közüzemi szolgáltatások használatát.
- 4.9. Vállalkozó köteles a munkavégzését olyan gondossággal megszervezni, hogy minden esetlegesen felmerülő akadály időben megszüntethető legyen. Köteles ennek érdekében ezen akadályokra időben felhívni a Megrendelő figyelmét.
- 4.10. Vállalkozó a munkák során csak bejelentett, kellő szakismerettel és gyakorlattal rendelkező, munkavédelmi és más szükséges oktatásban részesített személyeket alkalmazhat.
- 4.11. Vállalkozó köteles a vállalkozáson dolgozók foglalkoztatásával kapcsolatban a jogszabályok által megkövetelt összes adminisztratív (bejelentési, nyilvántartási, stb.) kötelezettséget teljesíteni. Amennyiben a munkavállalók körében külföldi állampolgár is lenne, úgy alkalmazásuk tekintetében valamennyi speciális jogszabályi előírást is köteles betartani. E kötelezettsége esetleges elmulasztásáért a Megrendelőt felelősség nem terheli.
- 4.12. Vállalkozó az alvállalkozójának teljesítéséért is felel. Az alvállalkozó ismétlődően szakszerűtlen munkavégzése esetén a Megrendelő felhívására a Vállalkozó köteles az érintett alvállalkozóval a szerződését felbontani és a tárgyi munka I. osztályú, szerződés szerű elvégzéséről haladéktalanul gondoskodni.
- 4.13. A munkaterület átadása után, a kivitelezés időszakában a Vállalkozó köteles az állag-és vagyonvédelem valamint a munkabaleset-, illetve életvédelem biztosítására, az esetlegesen okozott károk késedelem nélküli helyreállítására, megtérítésére.
- 4.14. A vállalkozás tárgyának átadás-átvételéig a Vállalkozó feladatát képezi a munkaterület szükséges elkerítése, őrzése, kivilágítása, a közúti és tájékoztató táblák elhelyezése.
- 4.15. Vállalkozó köteles a munkavégzés céljából birtokba vett munkaterület megfelelő tisztán tartásáról és a keletkezett törmelék, hulladék elszállításáról és jogszerű elhelyezéséről gondoskodni.



- 4.16. Vállalkozó köteles minden eltakarásra kerülő munkarésről Megrendelőt az eltakarás előtt három nappal előbb írásban értesíteni és részére az ellenőrzés lehetőségét biztosítani. Vállalkozói mulasztás esetén a Vállalkozó az eltakarás után is köteles a saját költségén biztosítani a megtekinthetőséget. Megrendelői mulasztás esetén az utólagos megtekintés költségei Megrendelőt terhelik. Kivételt képez ez alól az az eset, ha az eltakart munkarész hibásnak bizonyul, mert ebben az esetben a megtekintés biztosításának költségei is Vállalkozót terhelik.
- 4.17. Vállalkozó köteles biztosítani, hogy a Megrendelő bármely időpontban gyakorolhassa ellenőrzési jogát, megtekinthesse és belépjen a munkavégzés helyszínére, az anyagok, termékek, szerkezetek, berendezések minőségét, gyártási helyszínét, fázisait ellenőrizhesse.
- 4.18. Vállalkozó megvalósítási tervdokumentáció készítésére köteles, amelyre rávezet minden tervezett és megvalósult állapot közötti esetleges eltérést. Vállalkozó felelős a megvalósulási tervdokumentáció adatainak helyességéért, hitelességét a Vállalkozó cégszerű aláírásával és pecsétjével igazolja.
- 4.19. Vállalkozó köteles az elkészült munkát a Megrendelőnek írásban készre jelenteni. Az esetleges sikertelen átadás-átvételi eljárások költségei a Vállalkozót terhelik.
- 4.20. Vállalkozó köteles Megrendelőnek az átadás-átvételi eljárás megkezdésekor átadni az átvételi vizsgálathoz és használatbavételhez szükséges dokumentumokat, beleértve 3 pld. megvalósulási tervdokumentációt, 1-1 pld. felelős tervezői, kivitelezői és szerelési nyilatkozatokat, a műbizonylatokat a kamerás bemérésről és az előírt paraméterek ellenőrzéséről készült jegyzőkönyveket Ezek teljesítése a végszámla benyújtásának feltétele.

5. A Megrendelő jogai, kötelezettségei

- 5.1. Megrendelő kötelezettsége átadni a jelen szerződés tárgyának megvalósításához szükséges terveket.
- 5.2. Megrendelő a Vállalkozó által vezetett *Építési naplót* legalább 8 naponként ellenőrzi. A szerződő felek a naplóbejegyzésre meghatalmazott személyeket kötelesek a naplóban feltüntetni. Az építési naplóban megállapítások, megjegyzések, kifogások, stb. bejegyzésére kizárólag a megnevezett, illetőleg a Megrendelő által esetileg írásban felkért, vagy kijelölt személyek (pl. tervező) jogosultak. Az építési naplót 1 eredeti és 2 másolati példányban kell vezetni, amelyből a Megrendelő 1 másolati példányt kap.
- 5.3. A Megrendelőnek a Vállalkozó naplóbejegyzésére vagy írásbeli megkeresésére a lehető legrövidebb időn belül állást kell foglalnia. A Megrendelő ugyanakkor elvárja a Vállalkozótól, hogy a tervtől eltérő szükséges vagy javasolt módosításokat műszaki és gazdasági számításokkal támassza alá.
- 5.4. Megrendelőnek joga van az adott munkafázist leállítani, ha az nem a tervnek és az elvárt minőségnek megfelelő. A hibásan teljesített művet utasítása szerint le kell bontani és megfelelő módon újra kell építeni (szerelni), amennyiben az szakszerűen nem javítható. A bontási és újraépítési többletköltségek a Vállalkozót terhelik és a javítási, újraépítési, illetve szerelési munka a kivitelezési határidőt nem módosíthatja.

6. Teljesítés

- 6.1. Vállalkozó a jelen szerződés tárgyát képező munkát a jelen szerződés 1 sz. mellékletét képező *Tervezett megvalósulási és pénzügyi ütemterv* alapján végzi.

- 6.2. A munka készre jelentését követően Megrendelő kitézi az átadás-átvételi eljárás időpontját és arra a jogszabályban megjelölt szervek, közműszolgáltatók stb. képviselőit meghívja. A kivitelezésben közreműködő alvállalkozókat a Vállalkozó hívja meg.
- 6.3. Vállalkozó köteles az átadás-átvétel elkezdésének időpontjában a Megrendelővel közösen felvett hiba- és hiánylista alapján a szükséges javításokat a kitézött hiánypótlási határidőre elvégezni. A hiánypótlásra szabott határidő elteltével a Vállalkozó ismételten készre jelenti a munkát; az új átadás-átvételi eljárásra a 7.2. pontban foglaltak irányadóak.
- 6.4. Amennyiben az átadás-átvételi eljárás során, illetve a fenti javítások előírt I. osztályú minőségben való elvégzése után megállapításra kerül, hogy a Vállalkozó szerződésszerűen teljesített, a Megrendelő köteles a kivitelezési munkákat átvenni, és a teljesítést az átadás-átvételi jegyzőkönyvben rögzíteni.
- 6.5. Vállalkozó a szerződés teljesítése érdekében felmerülő szombati, vasárnapi, vagy ünnepnap, illetve éjszakai munkavégzés esetén díj-, illetve költségtöbbletre nem tarthat igényt.
- 6.6. Ha a Vállalkozó önhibáján kívül nem teljesíti a vállalt határidőt, a szerződő felek a határidő módosítását az akadályoztatás és a munka folytatásához szükséges felkészülés időtartamának függvényében egyeztetik.

7. Számlázási rend:

- 7.1. Vállalkozó az elvégzett munkáról a jelen szerződés 1 sz. mellékletét képező műszaki és pénzügyi ütemterv szerint rész-számlát, illetve egy vég számlát állít ki 4 példányban. A számlákat a Megrendelő nevére és címére kell kiállítani és megküldeni az FCSM Zrt. Igazgatási Osztály Iratkezelés részére. A közút nem közlekedési célú igénybevételi díja külön rész-számlán kerüljön rögzítésre.
- 7.2. A *rész-számla* kiállításának alapja a Megrendelő által aláírt, a szerződésszerű részteljesítést igazoló jegyzőkönyv, amelyben a felek rögzítik a műszaki teljesítést és a hozzá tartozó vállalkozási díjat.
- 7.3. A *vég számla* a Megrendelő, az Üzemeltető és a hatóságok által aláírt, a sikeres átadás-átvételi eljárás során felvett és egyben teljesítési igazolásnak is minősülő átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján nyújtható be.
- 7.4. A részfizetéshez kötött kivitelezési részhatáridő elmulasztása esetén a részfizetést a Megrendelő mindaddig visszatarthatja, amíg az előírt részfeladatot az előírt műszaki tartalommal a Vállalkozó elvégzi.
- 7.5. A részfizetéshez kötött kivitelezési részhatáridők be nem tartása esetén Megrendelő felszólíthatja Vállalkozót a lemaradás okának írásbeli indoklására.
- 7.6. Leigazolt teljesítés esetén Vállalkozó számláit a Megrendelő köteles befogadni.
- 7.7. A számla összegének átutalása a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül történik a Vállalkozó Raiffeisen Bank Zrt.-nél vezetett 12001008-00151278-00100007 sz. számlájára (számlavezető pénzintézet neve és számlaszáma).
- 7.8. A havonta nettó módon számított, 200.000,- forintot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően átadott, bemutatott vagy megküldött 30 napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás eredeti vagy hiteles másolati példánya a Vállalkozó részéről. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve egyéb módon nem megfelelő, Megrendelő a benyújtott számla nettó értékét visszatartja.



- 7.9. Megrendelő jelen szerződés aláírásával egyidejűleg hozzájárulását adja, hogy az igazolt, szerződésszerű teljesítés esetén a fizetési határidő eredménytelen elteltét követően a Vállalkozó a Megrendelő jelen szerződésben megjelölt számlája terhére beszedési megbízást nyújthat be, és felhatalmazza a Budapest Bank Zrt.-t, hogy a Vállalkozó követelését a 10102093-04853203-00000009 számú számlája terhére elégítse ki. (7. sz melléklet)

8. Jótállás, szavatosság

- 8.1. Vállalkozó az általa megvalósított létesítményekre és tartozékaira **18 hónap jótállást** vállal. Vállalkozó jótállási kötelezettsége nem zárja ki és nem is korlátozza a jogszabályon alapuló szavatossági kötelezettségét, ideértve egyes szerkezetek és azok létrehozásánál felhasználásra kerülő termékek kötelező alkalmassági idejéről szóló 12/1988. (XII.27.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-KVM együttes rendelet által meghatározottakat is.
- 8.2. A jótállási és szavatossági idő kezdetét a sikeres műszaki átadás-átvétel lezárásának időpontjától kell számítani.

9. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

- 9.1. Szerződésszegés esetén jelen szerződésre irányadó keretmegállapodásban meghatározott 10.000.000,- Ft (azaz tízmillió forint) mértékű *jótéjesítési biztosíték* terhére a Megrendelő jogosult lehívást eszközölni. A lehívás lehet részleges vagy a teljes biztosítéki értékre terjedő. Akár teljes, akár részleges lehívás esetén Vállalkozó a Megrendelő felhívására és a Megrendelő által meghatározott határidőre köteles a jótéjesítési biztosítékot a keretmegállapodásban meghatározott összegre feltölteni. Amennyiben ennek megtagadása vagy az előírt határidőre a teljes feltöltés elmaradása folytán a jótéjesítési biztosíték pénzügyi alapja kimerül, a Megrendelő jogosult a Szerződést egyoldalúan, érdekmúlás igazolása nélkül felmondani.
- 9.2. A szerződésszegés alapján érvényesíteni kívánt lehívás mértéke a Megrendelő kizárólagos mérlegelési jogköre.
- 9.3. A Megrendelő a jótéjesítési biztosíték mértékét meghaladó, bármilyen jogcímen fennálló igényét is érvényesítheti Vállalkozóval szemben.
- 9.4. A Vállalkozót a jelen szerződésben meghatározott teljesítési határidő vagy részhatáridők neki felróható késedelmes teljesítése esetén napi **nettó 1.565.000,- Ft késedelmi kötbér** terheli.
- 9.5. A teljesítési határidőt vagy részhatáridőt több mint negyvenöt naptári nappal meghaladó, a Vállalkozónak (és/vagy annak alvállalkozójának) felróható késedelem esetén a Megrendelő a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.
- 9.6. Amennyiben Vállalkozó szerződésszerű teljesítési kötelezettségének nem tesz eleget és emiatt a Megrendelő él az erre az esetre fenntartott felmondás jogával, a Megrendelő jogosult a Vállalkozótól a teljes nettó vállalkozási díj 40 %-ának megfelelő *meghiúsulási kötbért* is követelni.
- 9.7. A késedelmi és meghiúsulási kötbér elsődleges kielégítési alapját a 10.1. pontban meghatározott módon rendelkezésre bocsátott jótéjesítési biztosíték összege képezi. Ajánlatkérő jogosult a késedelmi és meghiúsulási kötbér jótéjesítési biztosítékból ki nem elégíthető részét a vég-, illetve a részszámlák értékéből visszatartani.
- 9.8. A Megrendelő a szerződést – a teljesítés lehetetlenné válása jogkövetkezményeinek alkalmazásával – azonnali hatállyal felmondhatja, ha a Vállalkozó ellen végelszámolás, csőd-, vagy felszámolási eljárás indul.

4

9.9. A Vállalkozó *felelősségbiztosítással* tartozik a szerződésben vállalt munkáért a munka megkezdésétől a műszaki átadás-átvételi igazolás kibocsátásának napjáig, a 2. sz. melléklet szerint. Vállalkozó köteles kiegyenlíteni minden olyan követelést, amely a jelen szerződéssel összefüggésben harmadik személynek okozott személyi sérülések és dologi károk, valamint az ezekre visszavezethető vagyoni és nem vagyoni károk következtében jelentkeznek.

10. *A Felek együttműködése a szerződés időtartama alatt*

10.1. Felek a szerződés teljesítése során kötelesek folyamatosan együttműködni. Ennek során minden olyan akadályról vagy körülményről, amely a szerződés teljesítésére lényeges kihatással lehet, kötelesek egymást haladéktalanul értesíteni. Felek a felmerülő vitás kérdéseket elsősorban a peres út mellőzésével közvetlen tárgyalások útján kísérlik meg rendezni. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben *a Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyvéről* szóló – többször módosított – 1959. évi IV. törvény előírásai irányadók.

10.2. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítésével kapcsolatban

- Megrendelő részéről műszaki ellenőr

Név: Tóth Attila

Telefon: +36 1 4761-874

- Vállalkozó részéről

Név: Geönczeöl Gergely

Telefon: +36 1 883 1440

jogosult eljárni.

10.3. A Felek mentesülnek a nem szerződésszerű magatartás negatív következményei alól, ha bizonyítják, hogy a késedelem a másik fél nem szerződésszerű teljesítésére vezethető vissza, vagy pedig bizonyítják, hogy a kötelezettség teljesítését Vis maior körülmény akadályozta. Az ilyen körülmény felmerülésekor a körülményre hivatkozni kívánó Fél a másik felet haladéktalanul értesíteni köteles. A Vis maior körülményt az arra hivatkozó fél az illetékes kereskedelmi kamarával igazoltatni köteles.

11. *Egyéb rendelkezések*

11.1. A jelen szerződéssel kapcsolatban felmerülő jogvitákban, beleértve az érvényessége, értelmezése, vagy megszüntetése feletti jogvitákat is, szerződő felek a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulhatnak.

11.2. A jelen szerződést csak a Közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 303. § korlátai között és csak írásban, a szerződő felek cégszerű aláírásával lehet módosítani. Nem helyettesítheti a szerződés módosítását az építési naplóba történő bejegyzés.



A jelen szerződés elválaszthatatlan mellékleteit képezik:

Tervezett megvalósítási és pénzügyi ütemterv

Felelősségbiztosítás

Előírások a műszaki átadás-átvételi eljáráshoz

Információs tábla

Csatorna kiviteli tervdokumentáció

A Vállalkozó által beárazott tételes költségvetés

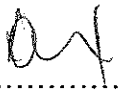
Felhatalmazó levél

Szerződő felek a jelen megállapodást, amely 6 eredeti példányban készült és 8 oldalt tartalmaz, mint akaratukkal mindenben egyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságuk birtokában írták alá és minden oldalt szignáltak.

Kelt: 2014. február 17.

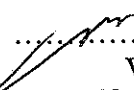
Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

1/2


.....
Dr. Medovárszki Éva
ált. vezérigazgató-h.


.....
Mező Ferenc
osztályvezető




.....
Göbbedi László
vezérigazgató

Vállalkozó


.....
Pappert Attila
területi igazgató

Handwritten note: An- mel

Handwritten mark

2.sz. melléklet
Tervezett megvalósítási és pénzügyi ütemterv

Bp. II. ker. Frankel Leó úti csatornarekonstrukció
(Vidra u. - Frankel Leó út 48. közötti szakasz)

szerződéséhez

	dátum	szakasz értéke	ÁFA	összesen
<u>1. Rész-számla</u>	2014.03.31.	62 438 530	16 858 403	79 296 933 .- Ft
/Bontási és előkészítő munkák, 168 fm gerincstornaépítés, HBCS-k, tetőlefolyók és víznyelők építése/	40%			
<u>2. Rész-számla</u>	2014.04.30.	46 828 897	12 643 802	59 472 699 .- Ft
/76 fm gerincstornaépítés, HBCS-k, tetőlefolyók és víznyelők építése/	30%			
<u>Vég-számla</u>	2014.06.05.	46 828 897	12 643 802	59 472 699 .- Ft
/105,6 fm gerincstornaépítés, HBCS-k, tetőlefolyók és víznyelők építése, befejező munkák, burkolat helyreállítási munkák/	30%			
Összesen:		156 096 324	42 146 007	198 242 331 .- Ft
Közút nem közlekedési célú igénybevételének díja		403 676	108 993	512 669 .- Ft
Mindösszesen:		156 500 000	42 255 000	198 755 000 .- Ft

Budapörs, 2014. február 17.

Megrendelő

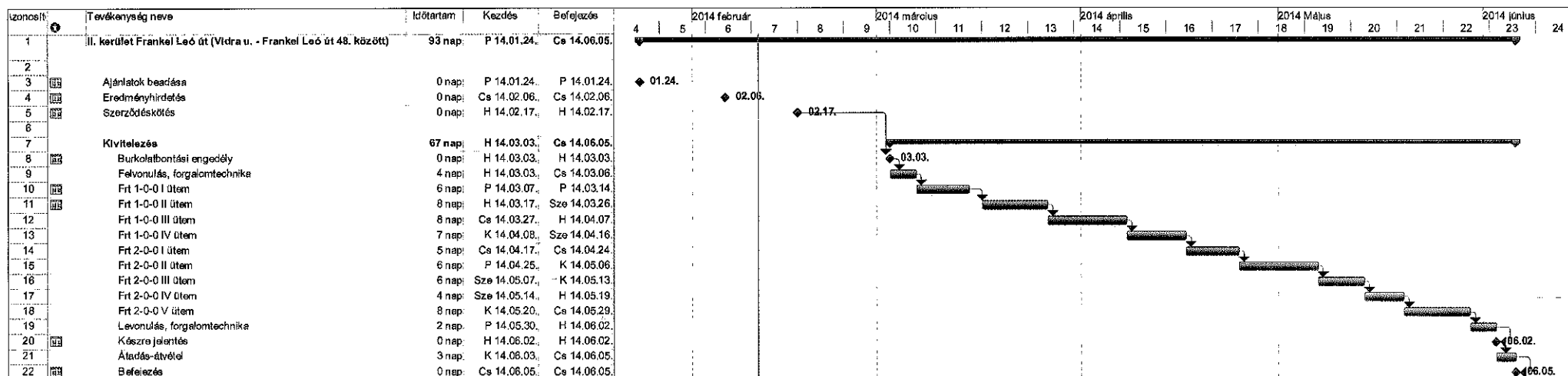


Colas Alterra Zrt.

Vállalkozó

Görbedi László
vezérigazgató

Pappert Attila
területi igazgató




 Colas Alferri Zrt.
 Görbödi László
 vezérigazgató
 Pappert Attila
 területi igazgató

Projekt: II. ker. Frankel Leó út I
Dátum: K 14.02.11.

Tevékenység	Összefoglalás	Külső mérföldkő	Inaktív összefoglalás	Kézi összefoglaló	Kézi összefoglaló	Csak kezdés	Csak befejezés
Megszakítás	Projekt összefoglalása	Inaktív tevékenység	Kézi tevékenység	Kézi összefoglalás	Végrehajtás		
Mérföldkő	Külső tevékenységek	Inaktív mérföldkő	Csak időtartam	Csak kezdés	Határidő		

Az ütemtervben a régészeti feltárás ideje nincs figyelembe véve.

1. oldal

FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁS



BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY

Jelen biztosítási szerződés alapján az UNIQA Biztosító Zrt. arra vállal kötelezettséget, hogy az itt meghatározott biztosítási események bekövetkezése esetén a Biztosítottnak, a szerződésben meghatározott módon és mértékben kártérítést fizet, ha a szerződésben meghatározott díjat számára megfizették.

A kötvény, valamint a kötvényben meghatározott biztosítási szabályzatok és záradékok és adatközlők képezik a biztosítási szerződést. A továbbiakban a "szerződés" szó fogalmába jelen kötvény, a benne hivatkozott szabályzatok, záradékok, adatközlők, jognyilatkozatok, ajánlatok is beleértendők.

Szerződő : Colas-Hungaria Zrt.
Budapest
Kórház u. 6-12. (Globe 3 Irodaház)
1033

Biztosított : Colas Csoport magyarországi érdekeltségei
1033 Budapest, Kórház u. 6-12.,

Kockázatviselés kezdete : 1998.01.01
Kockázatviselés lejárata : 2014.12.31

Módosítás dátuma : 2014.01.01

Biztosított módok	Díj
Kombinált felelősség	6.819.585 Ft
Összesen	6.819.585 Ft
Engedményekkel csökkentett éves díj	6.819.585 Ft

Díjfizetés módja : banki átutalás
Díjfizetés gyakorisága : negyedéves
Negyedévente fizetendő : 1.704.896 Ft

UniCredit Bank Hungary Zrt.10900042-00000005-00831047

Az Ön biztosításának közvetítője :

Marsh 1 Kft.

1082 Budapest, Futó u. 47-53.

RIG 990

Telefon +361/465-4200

99991231 65864861 200 HFKHRA

Budapest, 2014.01.11



UNIQA Biztosító Zrt.



BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY MELLÉKLET

- Személyi sérülés, vagyoni kár és pénzügyi veszteség
- Damage to existing or surrounding properties
- Meglévő és környezeti vagyon
- Goods in Care/custody/control in respect of Public Liability only
- Általános felelősségre vonatkozóan csak a termékek
kezelése/őrzése/ellenőrzése
- Insured liability for and on behalf of its Sub-contractors, without any waiver of
recourse against the sub-contractors
- A biztosított felelős az alvállalkozói helyett, anélkül, hogy az alvállalkozókkal
szemben
jogi felelősséggel él
- Dismantling and reinstallation costs in respect of Product Liability only
- Az általános felelősség tekintetében a lebontás és visszaállítás
költségei

Standard EXCLUSIONS: (Kizárások)

Exclusion of any loss as the consequence of a foreign or civil war.

The Insurer will not indemnify the insured in respect of any consequence whether direct or indirect of war invasion act of foreign enemy hostilities (whether war be declared or not) civil war rebellion revolution insurrection or military or usurped power.

Minden kár kizárva ami idegen vagy polgárháború következménye

A biztosítót nem terheli kárkifizetési kötelezettség, amennyiben a káresemény direkt vagy indirekt módon háború vagy háborús esemény (függetlenül attól, hogy a háború deklarált-e), polgárháborús felkelés, lázadás, katonai puccs, vagy erőszakos hatalomátvétel következménye.

Exclusion of any loss as the consequence of terrorism, riot or civil disturbance, attacks, sabotage, strike or lockout.

Minden kár kizárva, ami terrorizmus, lázadás, polgári zavargás, támadás, szabotázs, sztrájk vagy elbocsátás következménye.

Nuclear risks.

The insurer shall not indemnify the insured in respect of bodily injury or property damage or financial loss arising out of atomic or nuclear energy/radiation, and specially resulting from but not limited to:

- a) work on or at any nuclear facility or installation
- b) the supply of products for use in any nuclear facility or installation
- c) the operation of any nuclear facility or installation



UNIQA Biztosító Zrt.

Budapest, 2014.01.11
99991231 65864861 200 HFKHRA



BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY MELLÉKLET

by any device or equipment.

Kizárásra kerül minden olyan kár, ami elektromos vagy mágnesen mező illetve bármilyen eszköz vagy berendezés elektromágneses sugárzásából ered.

Exclusion of computer virus

The Insurer will not indemnify the Insured in respect of any sums the Insured becomes legally liable to pay as damages in respect of claims arising directly or indirectly from the effect of a Computer Virus

For the purpose of this exception the term Computer Virus is understood to be any computer programme that propagates by replicating itself (or parts of itself)

Furthermore the Insurer will not indemnify the Insured in respect of any sums the insured becomes legally liable to pay as damages in respect of claims arising directly or indirectly from unauthorized to electronic data.

Kizárásra kerülnek a számítógépes vírusok

Kizárásra kerül a biztosított felelőssége alapján fennálló olyan pénzügyi kötelezettség, aminek az oka bármiféle károsodás, ami eredetét vagy alakulását tekintve számítógépes vírus direkt vagy indirekt hatására vezethető vissza.

Számítógépes vírus alatt értendő minden olyan számítógépes program ami önmagát (illetve valamely részét) megsokszorozva terjed.

Pure financial loss.

Anyagi veszteség

OTHERS Exclusions:

Non accidental Pollution and contamination (INCLUDING COSTS OF REMOVING NULLIFYING OR CLEANING UP POLLUTION OR CONTAMINATION SUBSTANCES)

USA/Canada: To be noted that business trips and indirect exports are to be covered by local policy.

Egyéb kizárások:

Nem véletlenszerű szennyezés és szennyezettség (beleértve az eltávolítás és megsemmisítés költségeit illetve a szennyezés összetevőinek eltávolítását)

USA/Canada: Az üzleti utakra és az exportra a helyi szerződés nyújt fedezetet EPL (Employer's Practice Liability)(Munkáltatói felelősségbiztosítás)

All losses resulting from the social administration and practices of the company with regard to its employees are excluded. Social administration and practices concern all company procedures concerning redundancy policy.

Discriminatory practices including sexual harassment, and contact with social partners(for example Trade Unions)

(Kizárt minden kár ami abból ered, ahogy a biztosított a munkavállalóival



UNIQA Biztosító Zrt.

Budapest, 2014.01.11
99991231 65864861 200 HFKHRA



BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY MELLÉKLET

és partnereivel kapcsolatos szociális ügyeket kezel.

A szociális ügyek kezelése jelenti különösen a biztosított gyakorlatát az elbocsátásokkal és a diszkriminációval -beleértve a szexuális zaklatást és a kiközösítést -kapcsolatban, valamint a társaság munkavállalóit érintő jóléti csomagjainak kezelését és a szociális partnerekkel való kapcsolatot.

-Exclusion of Directors and Officers liability (D&O)

Vezetői felelősség biztosítás

-Exclusion of all damage as a result of fungal contaminations

Minden olyan kárkizárva amit gombaölő szer szennyeződése okoz

Special exclusions to Third Part Liability Section:

-the expenditure incurred in doing or making good or replacing anything covered or coverable under

-damage to any property or hand or building caused by vibration or by the removal or weakening of support or injury or

-liability upon:

a) bodily injury to or illness of employees or workmen of the Contractor(s) or any other firm connected

b) loss of or damage to property belonging to or held in care, custody or control of the Contractor(s), the Principal(s) or

c) any accident caused by vehicles licensed for general road use or by waterborne vessels or aircraft;

d) any agreement by the insured to pay any sum by way of indemnity or otherwise unless such liability would have

Speciális kizárások a kötelező gépjármű-felelősségre vonatkozóan:

-a biztosító nem téríti azokat a költségeket, melyek termékek készítésekor vagy bármiféle fedezék eltávolítása során merül fel

-bármiféle ingatlan, épület rezgése, eltávolítása által okozott kár vagy sérülés

-a következő felelősségekre vonatkozik:

a) vállalkozókkal vagy más cégekkel kapcsolatba kerülő dolgozók, munkavállaló testi sérülései, betegségei

b) vállalkozók, igazgatók felügyeletéből, irányításából vagy az ingatlanokból, azok gondozásából adódó veszteségek, károk

c) minden baleset, melyet közúti jármű, vízi jármű, hajó vagy repülőgép okozott

d) bármilyen megállapodás, mely alapján a biztosítottnak fizetnie kell

bizonyos összeget kárpótlás vagy más ok miatt anélkül hogy felelőssége lenne



UNIQA Biztosító Zrt.

Budapest, 2014.01.11
99991231 65864861 200 HFKI-HRA

BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY MELLÉKLET

Other exclusions:**Egyéb kizárások**

- Earthquake
- Földrengés
- Flood and inundation
- Árvíz és belvíz
- Windstorm
- Vihar
- Property in Off-site Storage
- Külső raktárban elhelyezett vagyon
- Loss of profits -Profit veszteség
- Damages or consequential losses relating to:
- Károk és következményeik a következőkre vonatkozólag:

Testing of Machinery and Installations**Gépek és felszerelések tesztelése****Crops, Forests and Cultures****Termések, erdők és kultúrák****Dams and Water Reservoirs****Töltések és víztározók****Sections****Körzetek****Camps and Stores****Táborok és raktárak****Safety Measures with Respect to Inundation****Biztonsági intézkedések árvízzel szemben****Removal of Debris from Landslides****A földcsuszamlások okozta romok eltávolítása****Fire-Fighting Facilities and Fire Safety on Construction Sites****Tűzoltási lehetőségek és tűzbiztonság az építési területeken****Contract Works Taken Over or Put into Service****A szerződéssel kapcsolatos munkák átvétele vagy a szolgáltatásként nyújtása****Water Supply and Sewer Pipes****Vízszolgáltatás és szennyvízcsövek****Drilling Work for Water Wells****Vízaknák fúrási munkálatai****Vibration**

UNIQA Biztosító Zrt.

Budapest, 2014.01.11
99991231 65864861 200 HFKHRA

BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY MELLÉKLET

A biztosításra vonatkozó biztosítási szabályzatok

Perfekt Felelősségbiztosítási Szabályzat
Ált.Fel.Körében Okozott Károk Fel.Bizt.Szabályzat
Szolgáltatói Felelősségbiztosítási Szabályzat
Termék Felelősségbiztosítási Szabályzat

Tevékenység, kockázatviselési hely

Egyéb és vegyes

Magyarország, .

Érvényességi terület : Magyarország

Külön megállapodások/záradékok

Biztosítottak

a COLAS csoport alábbi magyarországi érdekeltségei:

Colas Hungária Zrt. (1033 Budapest, Kórház u.6-12)

Colas Alterra Zrt (2040 Budaörs, Piktortéglá u. 2-4.)

EGUT Zrt. (1033 Budapest, Kórház u. 6-12.)

COLAS-ÉSZAKKŐ Bányászati Kft.(3915 Tarcsl, Malom u.10.)

DEBMUT Zrt. (1033, Budapest, Kórház u.6-12.)

Colas Építő Zrt. (1033 Budapest, Kórház u. 6-12.)

Alterra Zrt. (2040 Budaörs, Piktortéglá u.2-4.)

Colas Út Zrt. (1033 Budapest,Kórház u. 6-12)

Colas Dunántúl Zrt. (1033 Budapest, Kórház u. 6-12.)

Fedezett veszélynek:

Általános felelősségbiztosítás

Termékfelelősség biztosítás

Master policy no.:

XFR0051186GE13A

Területi hatály: Magyarország

Kombinált limit: HUF 434.823.250,-/ kár / év (EURO 1.525.000,-)

Önrészesedés:

HUF 434.823,-.káreseményenként (EUR
1.525,-)

A kötvényben alkalmazott átváltási árfolyam/ Exchange rate used:

1 EUR= 285,13 (01.10.2012, European Central Bank)

Trigger: Claims made basis

Other coverages:

-Bodily injuries, property damage and consequential financial loss



UNIQA Biztosító Zrt.

Budapest, 2014.01.11
99991231 65864861 200 HFKHRA

BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY MELLÉKLET

Atom veszély

A biztosítót nem terheli kártalanítási kötelezettség testi sérülés, vagyoni kár, pénzügyi veszteség tekintetében, ha azt atom vagy nukleáris energia/sugárzás okozza és különösen amennyiben kapcsolatba hozható, de nem kizárólagos eredménye a következőknek:

- a) Nukleáris üzemben vagy felszereléssel végzett munka
- b) Termékek gyártását nukleáris üzemben vagy felszereléssel végzik
- c) Nukleáris gyár vagy felszerelés használata, működtetése.

Fines and penalties. Punitive exemplary and multiplied damages.

Bírságok, büntetések és büntető kártérítések, valamint többszörös károk.

Exclusion of any damage as a result of asbestos or any product containing asbestos, lead, formaldehyde.

Kizárásra kerül minden krá, ami azbeszt, azbesztet tartalmazó termék, ólom vagy formaldehyde eredményez

Exclusion of any loss resulting from the insured's social management as regards its employees.

specifically, social management concerns the insured's acts relating to:

- dismissal procedures, discriminatory, practices including sexual harassment, mobbing or any other case of employer's practice liability.
- management of company's provident plans for the benefit of employees (employee's benefit liability).

A biztosító nem felelős a munkavállalásból eredő társadalmi veszteségekért.

Társadalmi veszteségek különösen a következő biztosított cselekedetek kezelését jelenti:

- a biztosított cselekedeteit az elbocsátásokkal és a diszkriminációval - ide értve a szexuális zaklatást és a kiközösítést - kapcsolatban
- a munkavállaló juttatását érintő igazgatói döntéseket.

Employers' liability & Workers' compensation: exclusion of any compensation due to accident at work or occupational disease not based on liability.

Munkáltatói felelősség és dolgozói kártalanítás: Kizárásra kerül minden olyan munkahelyi balesetből vagy foglalkozási betegségből eredő kártalanítás mely nem felelősségen alapul.

Cost of products, works, or services sold or supplied by the insured,

A biztosított által eladásra kínált termékek, nyújtott szolgáltatások, munka költsége.

Exclusion of any loss resulting from any electric field or electromagnetic radiation



UNIQA Biztosító Zrt.

Budapest, 2014.01.11
99991231 65864861 200 HFKHRA

BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY MELLÉKLET

Rezgések

- Aircraft, spacecraft, watercraft liability
- Repülőgép, űrhajó, vízi jármű felelősség
- Aviation including space/aircraft products -Légi közlekedés tartalmazza az űrhajó/repülőgép termékeket is
- Product recall costs
- Termékvisszahívás költsége
- Goods in transit
- Termékek szállítás közben
- Fines and penalties
- Bírságok, büntetések
- Tobacco and derivatives
- Dohány és származékai
- Automobile liability
- Gépjármű felelősség
- Rip and tear costs (or dismantling and reassembly costs)
- Bontási és helyreállítási költségek
- tenant's liability
- Bérlői felelősség
- Cross liability
- Kereszt felelősség
- copyright and patent infringement
- Szerzői jog megsértése és szabadalmi vétség
- GMO (Genetically modified organisms)
- Genetikailag módosított organizmusok
- TSE/BSE (transmissible spongiform encephalopathies including-but not limited to-vCJD and nVCJD, bovine spongiform encephalopathy)
- TSE/BSE Fertőző élősködő formák (kegye marhakór)

Minden vita, jogvita, vagy értelmezési kérdés esetén az eredeti angol szöveg az alkalmazandó.

A jelen szerződés az AXA Corporate Solutions-nél (Párizs) megkötött nemzetközi biztosítási program részét képezi, amely DIC/DIL fedezetet nyújt.

A jelen szerződés osztja a nemzetközi program (Master Vertrag) sorsát. A biztosított cégcsoportból való kiválása ill. a nemzetközi program megszűnése automatikusan maga után vonja jelen szerződés megszűnését minden egyéb megállapodás és felmondás nélkül.



UNIQA Biztosító Zrt.

Budapest, 2014.01.11
99991231 65864861 200 HFKHRA

BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY

MELLÉKLET

RÉSZLETEZŐ

Biztosítási védelem
terjedelme

Díjszámítás alapja	Ft	Díj ezrelékben
Kártérítési limit	Ft	kár/év
Önrész %	Ft	Min
Önrész érték	Ft	Max

Éves díj
Ft

Biztosítási módzat

Kombinált felelősség

Kombinált felelősség

500.000.000

6.819.585

434.823.250 / 500.000.000

Összesen

6.819.585



UNIQA Biztosító Zrt.

Budapest, 2014.01.11
99991231 65864861 200 HFKHRA

ELŐÍRÁSOK

a Fővárosi Csatornázási Művek Zártkörűen Működő Részvénytársaság tulajdonába és üzemeltetésébe kerülő csatornák építés közbeni ellenőrzéséhez és a műszaki átadás-átvételi eljáráshoz.

Budapesten minden közterületen megépített zártszelvényű csatorna –amennyiben a műszaki feltételeknek is megfelel- Társaságunk tulajdonába és üzemeltetésébe kerül. Annak érdekében, hogy a műszaki átadás-átvétel sikerrel záruljon, összefoglalva ismertetjük azon eljárásainkat, melyeket a csatornaépítés megkezdésétől a befejezéséig teljesíteni szükséges.

- 1., A kivitelezőnek rendelkeznie kell az FCSM Zrt. kiviteli terv jóváhagyó engedélyével, valamint a vízjogi létesítési engedéllyel. Ezek hiányában a kivitelezés nem kezdhető meg.
- 2., A kivitelezés megkezdését legalább 5 nappal a tervezett időpont előtt Társaságunknak be kell jelenteni, az erre a célra rendszeresített formanyomtatványon, Műszaki Ellenőrzési Csoportunknak.
- 3., A kivitelező csak az FCSM ZRt. által jóváhagyott kiviteli terv alapján végezheti a csatornaépítést. A jóváhagyó engedély kikötéseit és az ahhoz csatolt általános előírásokat a kivitelező köteles betartani.
- 4., Az engedélyezett tervtől csak az FCSM ZRt., a Tervező és a Beruházó együttes jóváhagyásával lehet eltérni.
- 5., A csatornatengely és csatornafenék kiviteli tervtől való eltéréseit az MSZ-10-311-86 szerint ellenőrizzuk. A csatornatengelynek a tervtől való jelentős eltérése esetén az illetékes önkormányzat terület-felhasználási engedélyének beszerzése is szükségessé válhat.
- 6., A kivitelező a beépítésre kerülő anyagok minőségi bizonyítványait Társaságunk helyszíni ellenőreinek köteles a beépítés előtt bemutatni, illetve átadni.
- 7., A csőágyazat és csőzóna tömörségi vizsgálatát minden esetben akkreditált laboratórium által készített jegyzőkönyvvel kell dokumentálni. A vizsgálatok helyét a MSZ-04-80/1-1990 előírása szerint kell meghatározni, maximum 50 m távolságokban egymástól. Társaságunk által ajánlott vizsgálati sűrűség: minden aknaközben. A cső körüli ágyazat és visszatöltés tömörségi fokát Társaságunk szűrőpróbaszerűen ellenőrizteti. Az ellenőrzés költségeit FCSM ZRt. fedezi, az ellenőrző mérés végrehajtását a Kivitelező nem akadályozhatja. Az ellenőrző mérések nem megfelelő eredménye esetén a Kivitelező köteles saját költségén ugyanazon a helyen a megfelelő tömörítettséget igazolni.

- 8., FCSM ZRt. helyszíni ellenőrei indokolt esetben leállíthatják a kivitelezési munkát:
- az engedélyezett tervtől való eltérés esetén,
 - nem megfelelő minőségű anyagok beépítése esetén,
 - szakszerűtlen munkavégzés esetén,
 - környezeti károkozás esetén,
 - balesetveszély esetén.
- 9., A kivitelező köteles az építési naplót a munka megkezdésétől a munka teljes befejezéséig az építés helyszínén, hozzáférhető helyen tartani és naprakészen, megfelelő részletességgel vezetni.
- 10., Az elkészült csatorna vízzárósági vizsgálatát lehetőség szerint kitakart állapotban, bekötő vezetékkelés telekhatári aknákkal –de minden esetben bekötő vezeték csonkkal- együtt kell elvégezni. A vizsgálat időpontját legalább 2 nappal korábban telefonon be kell jelenteni helyszíni ellenőrünknek (telefon: 4761-872)). A vízzárósági vizsgálat minősítését az MSZ-10-311-86 szerint végezzük.
- 11., Az elkészült csatornák geodéziai bemérését a kivitelező nyílt árokban köteles lehetővé tenni. A bemérés munkálatait Társaságunk elvégezteti és a költségeit fedezi.
- 12., Az elkészült csatornák vizsgálatát Társaságunk csak a hiánytalan és hiteles átvételi dokumentáció birtokában kezdi meg. A dokumentációt utcánként kell összeállítani. A kivitelező az alábbi dokumentumokat köteles benyújtani:
- Munkakezdés bejelentés
 - Vízjogi létesítési engedély
 - Munka készrejelentése
 - FCSM ZRt. építési hozzájárulása
 - 1 pld. engedélyezett helyszínrajz
 - 1 pld. engedélyezett hossz-szelvény
 - 1 pld. megvalósulási helyszínrajz –ha a csatornaépítés után is lesz, azután ismét geodéziai bemérést kell végeztetni.
 - 1 pld. megvalósulási hossz-szelvény, mint a helyszínrajznál
 - 2 pld. bontási terv
 - 1 pld geodéziai bemérési helyszínrajz
 - Minőségi bizonylatok
 - a beépített csőanyagokról
 - aknaelemekről, fedlapokról, hágcsókról
 - a beépített betonról
 - egyéb beépített anyagokról
 - Ágyazati és földviisszatöltési tömörségi jegyzőkönyvek
 - 1 pld. Építési napló másolat
 - 1 pld. ingatlanulajdonosi névjegyzék.
- 13., FCSM ZRt. a hiánytalan átvételi dokumentáció birtokában elvégzi, illetve elvégezteti az ipari kamerás, és/vagy bűvárvizsgálatot. Az átvételi vizsgálat költségeit Társaságunk fedezi. Az esetleg szükségessé váló hibajavítást ellenőrző további vizsgálatok költségei a Kivitelezőt terhelik.

T.

BUDAPESTIEK !

**A BUDAPEST II. KERÜLET, FRANKEL LEÓ U.
(VIDRA U. – FRANKEL LEÓ U. 48.)
CSATORNAÉPÍTÉS IDEJÉRE TÜRELMÜKET
ÉS MEGÉRTÉSÜKET KÉRI
A FŐVÁROSI CSATORNÁZÁSI MŰVEK ZRT.**

KEZDÉSI IDŐPONT: 2014. március 3.

VÁRHATÓ BEFEJEZÉSI IDŐPONT: 2014. június 5.

TERVEZŐ

neve: MÉLYÉPTERV
KOMPLEX Zrt.
címe: 1012 Budapest
VárfoK u. 14.

BERUHÁZÓ

neve: FCSM Zrt.
címe: Bp. VIII. Asztalos S. u. 4.

KIVITELEZŐ

neve: Colas Alterra Zrt.
címe: Budaörs, Piktortégla u. 2-4.

FŐÉPÍTÉSVEZETŐ

neve: Geönczeöl Gergely
telefon: 06-1-883-1440



CSATORNA KIVITELI TERVDOKUMENTÁCIÓ





MÉLYÉPTERV KOMPLEX Zrt.

H - 1012 Budapest, Várfok u. 14.

Tel.: (36-1) 214-0380* Fax: (36-1) 375-4616 E-mail: komplex@melyepterv.hu

[http:// www.melyepterv.hu](http://www.melyepterv.hu)

ISO 9001



Tárgy: Budapest II. ker. Frankel Leó úti csatorna rekonstrukciója
(Vidra utca – Frankel Leó út 48. közötti szakasz)
Kiviteli terv

Tervszám: 12.05-1548/1

Iratszám: Fr-1-01

Elnök-vezérigazgató: Dr. Tóth László

Főtervező: Rokob Ágnes

Szaktervező: Módos Katalin

TERV- ÉS IRATJEGYZÉK

TÉTELES KÖLTSÉGVETÉS

8

ÖSSZESÍTŐ

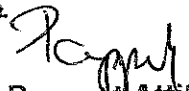
Bp. II. ker. Frankel Leó úti csatornarekonstrukció
(Vidra u. - Frankel Leó út 48. közötti szakasz)

Csatornarekonstrukciós munka	143 906 383 .- Ft
Melléklétesítmények	1 645 352 .- Ft
Forgalomtechnika	0 .- Ft
Burkolat helyreállítás	1 212 798 .- Ft
Víztelenítés	3 460 000 .- Ft
Lerakóhelyi díj	<u>5 871 791 .- Ft</u>
Csatornaépítés összesen :	156 096 324 .- Ft
ÁFA 27 %	42 146 007 .- Ft
Mind összesen :	198 242 331 .- Ft
Közút nem közlekedési célra való igénybevételének díja	403 676 .- Ft
ÁFA 27 %	108 993 .- Ft
Összesen:	512 669 .- Ft
 Díj összesen	 156 500 000 .- Ft
ÁFA 27% összesen	<u>42 255 000 .- Ft</u>
Teljes vállalási díj:	198 755 000 .- Ft

Budaörs, 2014. február 17.



 Colas Alferri Zrt.

Gorbédi László
vezérigazgató

Pappert Attila
területi igazgató

Ssz. Azonosító Szöveg Menny. Egys. Anyag Díj Anyag össz. Díj össz.

Bontási és előkészítő munkák.

1.	61-110-009-000-00-00000	Útalapbeton, valamint hidraulikus köttranyaggal vagy bitumennel stabilizált rétegek bontása, géppel, hidraulikus bontófejjel, a bontott anyag kupacolásával, 4 m2-nél nagyobb foltokban	151	m3	0	3 318	0	501 018	501 018
2.	K-00-001109	Járdaburkolat bontása, géppel, hidraulikus bontófejjel, 15 cm vtg beton és 3 cm vtg. Önött aszfalt	5,7	m3	0	8 069	0	45 993	45 993
3.	62-110-011	Kiskockakő burkolat bontása, a bontott anyag idomba vagy szállítóeszközre rakásával, homokos kavicsagyazattal	50	m2	0	3 318	0	165 900	165 900
4.	M 62-110-001-000-00-00000	Bármely anyagból készült, kiemelt vagy süllyesztett szegélyek, futósorok bontása, a bontott anyag idomba vagy szállítóeszközre rakásával	11	m	0	1 056	0	11 616	11 616
5.	K-00-001123	Meglévő tojásszelvényű gyűjtőcsatorna bontása 360/90 t/b	10,7	m3	4 751	10 000	50 836	107 000	157 836
6.	K-00-001065	Meglévő házibekötések és víznyelő bekötések bontása átm: 15 b., 25 b., 30 b., 40 b., 100 a.	2,5	m3	4 751	10 000	11 878	25 000	36 878
7.	K-00-001049	Meglévő aknák bontása 2+2 vakakna	4	m3	4 751	10 000	19 004	40 000	59 004
8.	K-00-001049	Meglévő víznyelőkk bontása	7	m3	4 751	10 000	33 257	70 000	103 257
9.	K-00-001050	Meglévő aknafedlapok bontása	2	db	0	2 216	0	4 432	4 432
10.	K-00-001051	Meglévő víznyelőrácsok bontása	7	db	0	2 216	0	15 512	15 512
11.	M-21-311-002-000-00-00000	Közmű feltárás kézi erővel, kutatóárok építése, dúcolással, földvisszatöltése kézi erővel tömörítéssel előirányozva (1,5x1,5x1,8 m) 5 db II-III. osztályú talajban	24,3	m3	0	17 968	0	436 622	436 622
12.	12-215-004-201-10-02560	Meglévő közművek felfüggesztése, üzembiztosítása, építés és bontás, 1,5 m árokszélességig vízvezeték: NA150 ac.,	10	db	1 196	8 370	11 960	83 700	95 660
13.	12-215-004-201-10-02560	Meglévő közművek felfüggesztése, üzembiztosítása vízbekötés	2	db	1 196	8 370	2 392	16 740	19 132
14.	12-215-004-201-10-02560	Meglévő közművek felfüggesztése, üzembiztosítása, építés és bontás, 1,5 m árokszélességig gázvezeték	13	db	1 196	8 370	15 548	108 810	124 358
15.	12-215-004-201-10-02560	Meglévő közművek felfüggesztése, üzembiztosítása, építés és bontás, 1,5 m árokszélességig (1kV, 10 kV, optikai, Magyar Telekom, BKV tápkábel, Siemens forgalomirányítás, UPC, Novotron, Nokia Siemens Trafficom, MVM, Invitel, Antenna Hungária) elektromos és telefonkábel	88	db	1 196	8 370	105 248	736 560	841 808

24

16.	K-00-001146	A csatornakiépítés során a feltárandó és keresztezendő egyéb közművek üzemeltetőitől a jelenlévő szakközégek tevékenységének biztosítására előirányzat (Víz-művek, Gáz-művek, ELMŰ, Magyar Telekom, BKV, Siemens, UPC, Novotron, Nokia Siemens Trafficom, MVM, Invitel, Antenna Hungária)	12 db	0	72 760	0	873 120	873 120
17.	K-00-001149	Nyíltvíztartás előirányzata gerinccsatorna teljes hosszában, elszámolás az építési napló alapján, előirányzat a munkaárok teljes hosszán	151 m	0	10 000	0	1 510 000	1 510 000
18.	21-991-006-008-15-00125	Vegyes építési és bontási hulladék elszállítása, lerakóhelyi díjjal, ürítéssel, kézi felrakással 20,01 -25,00 km távolságra	181 m3	4 751	0	859 931	0	859 931

5 862 077

Alépitményi munkák

1.	M-21-315-013-000-00-00000	Munkaárok földkiemelése közművesített területen, gépi erővel, bármely konzisztenciájú I-IV. osztályú talajban, a kitermelt föld depóniába vagy járműre rakásával, dúcolt árokból, 3 m árokszélességig II.-III. osztályú talajban 2,0 m mélységig	1153 m3	0	2 259	0	2 604 627	2 604 627
2.	M-21-315-014-000-00-00000	Munkarárok földkiemelése közművesített területen. gépi erővel kiegészítő kézi munkával, bármilyen konzisztenciájú I-IV. talajban. A kitermelt föld depóniába vagy járműre rakásával dúcolt árokból, 3 m árokszélességig II.-III. osztályú talajban többlet minden további 2 m mélység után	289 m3	0	3 259	0	941 851	941 851
3.	M-21-315-013-000-00-00000	Munkagödör földkiemelése közművesített területen, gépi erővel, bármely konzisztenciájú I-IV. osztályú talajban, a kitermelt föld depóniába vagy járműre rakásával, dúcolt árokból, 3 m árokszélességig II.-III. osztályú talajban 2,0 m mélységig	189 m3	0	2 259	0	426 951	426 951
4.	M-21-315-014-000-00-00000	Munkargödör földkiemelése közművesített területen. gépi erővel kiegészítő kézi munkával, bármilyen konzisztenciájú I-IV. talajban. A kitermelt föld depóniába vagy járműre rakásával dúcolt árokból, 3 m árokszélességig II.-III. osztályú talajban többlet minden további 2 m mélység után	47,8 m3	0	3 259	0	155 780	155 780
5.	M-13-110-006-101-10-02600	Munkaárok dúcolása és bontása 5,00 m mélységig, 5,00 m szélességig, kétoldali dúcolással függőleges pallózással, 0,80-2,00 m árokszélesség között, zárt sorú	2388 m2	332	3 863	792 816	9 224 844	10 017 660

JA

6.	13-115-001-001-10-02510	Akna dúcolása és bontása 5,00 m mélységig kétoldali, függőleges, zártosú pallózással	283	m2	319	2 433	90 277	688 539	778 816
7.	M-21-319-002-000-00-00000	Földviisszatöltés munkagödörbe, vagy munkaárokba, tömörítés nélkül, réteges elterítéssel, I-IV osztályú talajban, kézi erővel, az anyag súlypontja karoláson belül vezeték felett és mellett 30-100 cm vastagságig PVC-U csővezetéknel kő- és szervesanyag mentes	70	m3	3 396	1 212	237 720	84 840	322 560
8.	21-319-002-000-00-00000	Földviisszatöltés munkagödörbe, vagy munkaárokba, tömörítés nélkül réteges elterítéssel, I-IV oszt. talajban, gépi erővel, csőzónán túli szelvényrészben	1287	m3	0	1 212	0	1 559 844	1 559 844
9.	M-21-715-001-001-03-00005	Ágyazatképzés csatornafektetés alá réteges elterítéssel, "J" tömörítési talajosztályban, 90% -os tömörségi fokra, homokos kavicsból Dmax=10 mm cső alatti szelvényben	116	m3	3 396	2 897	393 936	336 052	729 988
10.	M-21-715-001-001-03-00005	Talajjavító réteg készítése vezeték felett és mellett, "J" tömörítési talajosztályban, 85% -os tömörségi fokra, homokos kavicsból Dmax=10 mm cső csőzónájában	206	m3	3 396	2 897	699 576	596 782	1 296 358
11.	21-810-006-000-00-00000	Tömörítés bármely tömörítési osztályban, gépi erővel kis felületen 95% tömörségi fokra	282,0	m3	7	775	1 974	218 550	220 524
12.	21-810-005-000-00-00000	Tömörítés bármely tömörítési osztályban, gépi erővel kis felületen, vezeték feletti 1 m-en túl, illetve a cső csőzónája felett 85%-os tömörségi fokra	1005	m3	7	275	7 035	276 375	283 410
13.	21-810-005-000-00-00000	Földtömörítés kézi döngölővel kis felületen, PVC-U csővezetéknel csőzóna feletti 70 cm-es zónában Trg 85%	70	m3	7	275	490	19 250	19 740
14.	21-810-005-000-00-00000	Munkaárok aljának tömörítése Trg 90%	351	m3	7	275	2 457	96 525	98 982
15.	15-321-006-002-10-02500	Biztonsági védőkorlát építése és bontása MSZ 17066	885	m	124	621	109 740	549 585	659 325
17.	19-005-001-000-00-00000	Területhasználati díjak Közterületek, építési anyagok ideiglenes tárolása (kitermelt föld)	150	m2	0	750	0	112 500	112 500
18.	21-981-004-000-00-00000	Fejtett föld ideiglenes deponálása, mozgatása	678	m3	0	1 375	0	932 250	932 250
19.	M-21-981-000-011-15-00125	Kitermelt talaj elszállítása, lerakóhelyi díjjal, kézi felrakás nélkül I-IV. osztályú talajban 20,01 -25,00 km távolságra	322	m3	2 926	275	942 172	88 550	1 030 722

22 191 888

Felépítményi munkák

5

1.	M-53-124-060-060-01-31010	Tokos üvegszál erősítésű műanyag csatornacső beépítése, gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a földmunka költsége nélkül, T60/90, ÜPE típusú, üvegszál erősítésű műanyag gravitációs csatornacső, Termékszabvány: MSZ EN 14364+A1: 2006 Méretosztály: B (ár kérésre a 0 Ft anyagköltségű tételeknél) PN1/SN10000. Vagy ezzel egyenértékű.	152	m	119 037	12 000	18 093 624	1 824 000	19 917 624
2.	53-130-040-070-03-31003	Tokos műanyag csatornacső beépítése gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, de a földmunka költsége nélkül, homogén csatornacső, PVC-U anyagú, MSZ EN 1401, SN8 hagyományos falszerkezetű átm. 400 mm	7,8	m	56 038	4 236	437 096	33 041	470 137
3.	53-130-030-070-03-31003	Tokos műanyag csatornacső beépítése gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, de a földmunka költsége nélkül, homogén csatornacső, PVC-U anyagú, MSZ EN 1401, SN4 hagyományos falszerkezetű átm. 315 mm	37,8	m	49 371	4 236	1 866 224	160 121	2 026 345
4.	M-53-130-030-070-03-31003	Tokos műanyag csatornacső beépítése gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, de a földmunka költsége nélkül, PVC-U csatornacső, SN8 merevségű csövekből, MSZ-EN 1401-1 D200	58,3	m	10 434	2 446	608 302	142 602	750 904
5.	M-53-130-020-050-01-92011	Tokos műanyag csatornacső beépítése DN 160 gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a földmunka költsége nélkül, PIPELIFE KGEM típusú, tokos csatornacső, SN8, KG-PVC anyagú, MSZEN 1401 szerint. Vagy ezzel egyenértékű	27,5	m	10 434	2 446	286 935	67 265	354 200
6.	K	DN200 göv cső beépítése	3,5	m	15 000	3 500	52 500	12 250	64 750
7.	M-23-210-006-232-90-22030	Helyszínen készített akna vagy akna jellegű műtárgy monolit betonból, Betonminőség: C30/37-XA1-XV2(H)-32-KK (aknabeton)	9	m3	36 308	17 063	326 772	153 567	480 339
8.	M-53-540-002-001-10-02500	Külső-belső mintadeszkázat készítése aknához és akna jellegű műtárgyhoz, akna szűkítő zsaluzása íves felülettel	55	m2	204	4 604	11 220	253 220	264 440
9.	M-53-710-015-100-25-62000	Akna belső monolit beton felületén és a künet kialakításához vegyszerálló, vízzáró szigetelő habarcs készítése, két rétegben, KESTON-NKB vakolat	20	m2	665	5 607	13 300	112 140	125 440
10.	M-53-610-001-001-32-51349	Műanyag bevonatú aknahágcsó beépítése vízzáró és szulfátálló cementhabarccsal	27	db	1 376	2 178	37 152	58 806	95 958

11.	M-53-610-006-002-01-01101	Öntöttvas aknafedlap és fedlapkeret elhelyezése cementhabarcs rögzítéssel, behengerelhető gömbgrafitos öntöttvas fedlap és keret, zajcsillapítóval, 2 oldali rögzítéssel. Terhelési osztály: D400, átmérő: 600mm	7	db	53 500	5 427	374 500	37 989	412 489
12.	K-00-001747	Aknaépítés előregyártott elemeinek rögzítése Dura habarcs	0,5	m3	20 820	21 480	10 410	10 740	21 150
13.	M-53-460-050-003-20-13111	Aknaklejáró készítéséhez betonakna vagy kútgyűrű elemek elhelyezése belső átmérő: 80 gumigyűrűs illesztésű, 2 db, 35 cm magasságú	0,7	m	27 267	17 867	19 087	12 507	31 594
14.	M-53-460-050-003-20-13111	Aknaklejáró készítéséhez betonakna vagy kútgyűrű elemek elhelyezése belső átmérő: 80 gumigyűrűs illesztésű, 6 db, 50 cm magasságú	3	m	18 432	10 720	55 296	32 160	87 456
15.	M-53-460-050-003-20-13111	Aknaklejáró készítéséhez betonakna vagy kútgyűrű elemek elhelyezése belső átmérő: 80 vagy 100 cm, gumigyűrűs illesztésű, 2 db, 75 cm magasságú	1,5	m	17 167	7 815	25 751	11 723	37 474
16.	53-450-022-003-21-14111	Beton alsó aknaszűkítő elhelyezése cementhabarcs illesztéssel, ASZ 100/80	7	db	14 706	11 314	102 942	79 198	182 140
17.	M-53-440-002-002-20-16111	Akna szintbeállító gyűrű elhelyezése, 5 cm	1	db	4 950	4 244	4 950	4 244	9 194
18.	M-53-440-002-002-20-16111	Akna szintbeállító gyűrű elhelyezése, 10 cm	3	db	5 112	4 244	15 336	12 732	28 068
19.	M-53-7115-130-301-20-13551	Csatlakozó hely készítés aknafalban, egyidejűleg beépítve, PVC-U cső részére D200 KGFP idom	4	db	18 971	2 706	75 884	10 824	86 708
20.	M-53-7115-130-301-20-13551	Csatlakozó hely készítés aknafalban, egyidejűleg beépítve, göv cső részére D200 KGFP idom	3	db	18 971	2 706	56 913	8 118	65 031
21.		Csatlakozó hely készítése 60/90 t/ÜPE csőre D160 PVC-U	2	db	18 971	2 706	37 942	5 412	43 354
22.		Csatlakozó hely készítése 60/90 t/ÜPE csőre D200 PVC-U	2	db	18 971	2 706	37 942	5 412	43 354
23.		Csatlakozó hely készítése 60/90 t/ÜPE csőre D315 PVC-U	4	db	18 971	2 706	75 884	10 824	86 708
24.		Csatlakozó hely készítése 60/90 t/ÜPE csőre D400 PVC-U	1	db	18 971	2 706	18 971	2 706	21 677
25.		FERNCO csőkuplung a felújított D 200 PVC-U házibekötés és a meglévő Ø15 cm átm. beton csatorna vízzáró kapcsolatának biztosítására	2	db	72 758	10 914	145 516	21 828	167 344
26.		FERNCO csőkuplung a felújított D 315 PVC-U házibekötés és a meglévő Ø25 és 30 cm átm. beton csatorna vízzáró kapcsolatának biztosítására	4	db	72 758	10 914	291 032	43 656	334 688
27.		FERNCO csőkuplung a felújított D 400 PVC-U házibekötés és a meglévő Ø40 cm átm. beton csatorna vízzáró kapcsolatának biztosítására	1	db	72 758	10 914	72 758	10 914	83 672

A

28.	M-53-470-021-003-32-51363	Elfordítható beton víznyelő elem beépítése gumigyűrű illesztéssel, Cementminőség: CEM I 32,5 R-S, CEM II/A-V 32,5 R-S Betonminőség: C3 XC4-XF2- XA2 Szabvány: MSzEN 1917: 2003 alsó elem, befalazó idommal 45/50/5/300 cm	7	db	17 143	4 770	120 001	33 390	153 391
29.	M-53-470-021-002-32-51363	Elfordítható beton víznyelő elem beépítése gumigyűrű illesztéssel, Cementminőség: CEM I 32,5 R-S, CEM II/A-V 32,5 R-S Betonminőség: C3 XC4-XF2- XA2 Szabvány: MSzEN 1917: 2003 középső elem 45/30/5 cm	15	db	5 579	5 197	83 685	77 955	161 640
30.	M-53-470-021-001-32-51363	Elfordítható beton víznyelő elem beépítése gumigyűrű illesztéssel, Cementminőség: CEM I 32,5 R-S, CEM II/A-V 32,5 R-S Betonminőség: C3 XC4-XF2- XA2 Szabvány: MSzEN 1917: 2003 felső elem 45/15/5 cm	7	db	3 347	2 971	23 429	20 797	44 226
31.	M-53-470-021-011-32-51363	Elfordítható beton víznyelő elem beépítése gumigyűrű illesztéssel, Cementminőség: CEM I 32,5 R-S, CEM II/A-V 32,5 R-S Betonminőség: C3 XC4-XF2- XA2 Szabvány: MSzEN 1917: 2003 átmeneti idom, rács alá 45/10/5 cm	8	db	4 356	3 608	34 848	28 864	63 712
32.	M-53-610-006-002-01-01101	BEGU víznyelőrács elhelyezése cementhabarcs illesztéssel, MSz EN 124 szerinti "D400 KN" osztály	7	db	67 221	4 564	470 547	31 948	502 495
33.		Tokos ívidom, KGB 110/45°	3	db	2 080	560	6 240	1 680	7 920
34.	K-00-000404	Tisztítónyílás, öntöttvas fedlap és keret, állványcső kötéseknel, C250, DN160/200	3	db	25900	1500	77 700	4 500	82 200
35.		Tokos elágazóidom, KGEA 200/110 45°	3	db	16 600	1 500	49 800	4 500	54 300
36.	M-53-130-030-070-03-31003	KGEM csatornacső állványcső bekötéseknél D 200 tisztítóidomnál	7,5	m	10 434	2 446	78 255	18 345	96 600
37.	M-53-130-030-070-03-31003	KGEM csatornacső állványcső bekötéseknél D 110 tisztítóidomnál	5,5	m	10 434	2 446	57 387	13 453	70 840
38.		Tokelzáró idom, KGM D160	3	db	774	560	2 322	1 680	4 002
39.		Tokos műanyag T idom, KGET D200/160	3	db	6 731	560	20 193	1 680	21 873
40.	K-00-001748	Vízzárróság biztosítása nedvességre duzzadó szalaggal cső köré ill. munkahézagoknál ADEKA ULTRA SEAL KM-2010	32,5	m	5 071	2 095	164 808	68 088	232 896
41.		Vízzárrósági vizsgálat 60/90 cm csat. Belméretnél	151	m	164	1 794	24 764	270 894	295 658
42.	53-810-030-001-01-90010	Vízzárrósági vizsgálat, 40 cm csat. Belméretnig	139	m	77	870	10 703	120 930	131 633

28 215 624

4

CS jelű csatlakozó műtárgy

1.	K-00-001123	115/140 szekrénycsatorna boltívének bontása műtárgy területén belül	0,7	m3	4 751	10 000	3 326	7 000	10 326
2.	21-991-006-008-15-00125	Vegyes építési és bontási hulladék elszállítása, lerakóhelyi díjjal, ürítéssel, kézi felrakással 20,01 -25,00 km távolságra	0,7	m3	4 751	0	3 326	0	3 326
3.	M-21-315-013-000-00-00000	Munkagödör földkiemelése közmővesített területen, gépi erővel, bármely konzisztenciájú I-IV. osztályú talajban, a kitermelt föld depóniába vagy járműre rakásával	49,7	m3	0	2 259	0	112 272	112 272
4.	21-319-002-000-00-00000	Földviisszatöltés munkagödörbe, vagy munkaárokba, tömörítés nélküli réteges elterítéssel, I-IV oszt. talajban, gépi erővel, kiegészítő kézi erővel	32,5	m3	0	1 212	0	39 390	39 390
5.	21-810-006-000-00-00000	Tömörítés bármely tömörítési osztályban, gépi erővel kis felületen 95% tömörségi fokra	32,5	m3	7	775	228	25 188	25 416
6.	M-13-110-006-101-10-02600	Munkagödör dúcolása és bontása 5,00 m mélységig, 5,00 m szélességig, kétoldali dúcolással függőleges pallózással, 0,80-2,00 m árokszélesség között, zárt sorú	54	m2	332	3 863	17 928	208 602	226 530
7.	M-21-715-001-001-03-00005	Ágyazatképzés műtárgy aláhozott anyagból, 20 cm vastagságban, homokos kavicsból	1,2	m3	3 396	2 897	4 075	3 476	7 551
8.	M-31-110-002-100-15-01210	Betonacél beszerelése egyengetéssel, méretrevágással, hajlítással és kampózással. Termékszabvány: MSz 339:1987 Anyagminőség: B500C(60.50) 12mm névleges átmérővel	0,57	t	280 000	60 000	159 600	34 200	193 800
9.	53-540-002-001-10-02500	Falzszaluzás készítése és bontása, egyoldali függőleges vagy ferde, sík felülettel	13	m2	185	4 185	2 405	54 405	56 810
10.	53-540-002-001-10-02500	Falzszaluzás készítése és bontása, kétoldali függőleges vagy ferde, sík felülettel	15	m2	185	4 185	2 775	62 775	65 550
11.	53-540-002-001-10-02500	Falzszaluzás készítése és bontása, kétoldali függőleges vagy ferde, sík felülettel	4	m2	185	4 185	740	16 740	17 480
12.	53-510-001-208-90-22030	Vasbeton műtárgy készítése kézi bedolgozással, utókezeléssel. Előírt összetételű betonból. C30/37-XC4-XA2-XV2(H)-32-F2	6	m3	36 308	17 063	217 848	102 378	320 226
13.	53-510-001-208-90-22030	Beton künet készítése kézi bedolgozással, utókezeléssel. Előírt összetételű betonból. C30/37-XC4-XA2-32-F2	0,5	m3	36 308	17 063	18 154	8 532	26 686
14.	M-23-310-003-132-90-03012	Szerelőbeton készítése kézi bedolgozással, utókezeléssel. Előírt összetételű betonból. C12/15-X0b(H)-32-F1	0,3	m3	36 308	17 063	10 892	5 119	16 011
15.	K-00-001748	Vízzárróság biztosítása nedvességre duzzadó szalaggal cső köré ill. munkahézagoknál ADEKA ULTRA SEAL KM-2010	32,8	m	5 071	2 095	166 329	68 716	235 045

16.	M-53-610-001-001-32-51349	Műanyag bevonatú aknahágcsó beépítése vízzáró és szulfátálló cement	4	db	1 376	2 178	5 504	8 712	14 216
-----	---------------------------	---	---	----	-------	-------	-------	-------	--------

1 370 635

Burkolat helyreállítási munkák

1.	M-63-510-036-100-30-76000	Öntöttaszfalt burkolat készítése, az anyag keverőtelepen vagy mozgó masztikátorban keverve, száraz zúzalékkal érdesítve kézi erővel beépítve 3,0 cm vastagságban, MA-4 keverékből, járda helyreállítása	1,2	m3	84 570	62 936	101 484	75 523	177 007
2.	M-61-510-001-116-90-06025	Beton burkolatalap készítése, 12 cm vastagságban, járda burkolatalap helyreállításához, C12/15-32/FN	4,8	m3	30 813	10 558	147 902	50 678	198 580
3.	M-21-715-001-001-03-00005	Homokos kavics ágyazat útpálya alatt hozott anyagból, 15 cm vastagságban	6	m3	3 396	670	20 376	4 020	24 396
4.	M-21-810-002-000-00-00000	Tömörítés bármely tömörítési osztályban, kézi erővel nagy felületen út és járda alatt 95% tömörségi fokra	6	m3	7	775	42	4 650	4 692
5.	M-62-210-003-001-56-00960	Kiemelt szegély készítése, az alapárok kiemelésével, beton alapgerendával és megtámasztással, hézagolással	11	m	2 749	1 688	30 239	18 568	48 807

453 482

Költségtérítés

		Lerakóhelyi díj föld	322	m3	0	2 183	0	702 926	702 926
		Lerakóhelyi díj bontott anyag	235,3	m3	5 500	2 183	1 294 150	513 660	1 807 810

2 510 736

47

Ssz. Azonosító Szöveg Menny. Egys. Anyag Díj Anyag össz. Díj össz.

Bontási és előkészítő munkák

1.	K-00-001109	Járdaburkolat bontása, géppel, hidraulikus bontófejjel, 12 cm vtg beton és 3 cm vtg. Önött aszfalt	9,3	m3	0	7 832	0	72 838	72 838
2.	62-110-011	Kiskockakő burkolat bontása, a bontott anyag idomba vagy szállítóeszközre rakásával, homokos kavicsagyazattal	500	m2	0	3 318	0	1 659 000	1 659 000
3.	M 62-110-001-000-00-00000	Bármely anyagból készült, kiemelt vagy süllyesztett szegélyek, futósorok bontása, a bontott anyag idomba vagy szállítóeszközre rakásával	31,2	m	0	1 056	0	32 947	32 947
4.	K-00-001123	Meglévő tojásszelvényű gyűjtőcsatorna bontása 63/95 t/té	60	m3	4 751	10 000	285 060	600 000	885 060
5.	K-00-001065	Meglévő házibekötések és víznyelő bekötések bontása átm: 15 b., 25 b., 30 b., 40 b., 100a.	59	m3	4 751	10 000	280 309	590 000	870 309
6.	K-00-001049	Meglévő aknák bontása 5 db	5	m3	4 751	10 000	23 755	50 000	73 755
7.	K-00-001049	Meglévő víznyelők bontása 9 db	9	m3	4 751	10 000	42 759	90 000	132 759
8.	K-00-001050	Meglévő aknafedlapok bontása	5	db	0	2 216	0	11 080	11 080
9.	K-00-001051	Meglévő víznyelőrácsok bontása	9	db	0	2 216	0	19 944	19 944
10.	M-21-311-002-000-00-00000	Közmű feltárás kézi erővel, kutatóárok építése, dúcolással, földvisszatöltése kézi erővel tömörítéssel előirányozva (1,5x1,5x1,8 m) 6 db II-III. osztályú talajban	35	m3	0	17 968	0	628 880	628 880
11.	12-215-004-201-10-02560	Meglévő közművek felfüggesztése, üzembiztosítása, építés és bontás, 1,5 m árokszélességig vízvezeték: NA150 ac., átm: 500 öv.	39	db	1 196	8 370	46 644	326 430	373 074
12.	12-215-004-201-10-02560	Meglévő közművek felfüggesztése, üzembiztosítása, építés és bontás, 1,5 m árokszélességig bontásnál: 0 db építésnél: 20 db gázvezeték	20	db	1 196	8 370	23 920	167 400	191 320
13.	K-00-001146	Meglévő közművek felfüggesztése, üzembiztosítása, építés és bontás, 1,5 m árokszélességig - elektromos vagy telefonkábel	135	db	1 196	8 370	161 460	1 129 950	1 291 410
14.	K-00-001146	A csatornaépítés során a feltárandó és keresztezendő egyéb közművek üzemeltetőitől a jelenlévő szakközegek tevékenységének biztosítása előirányzat	12	db	0	72 760	0	873 120	873 120
15.	K-00-001149	Nyíltvíztartás előirányzata gerinccsatorna teljes hosszában, elszámolás az építési napló alapján	195	m	0	10 000	0	1 950 000	1 950 000
16.	21-991-006-008-15-00125	Vegyres építési és bontási hulladék elszállítása, lerakóhelyi díjjal, ürítéssel, kézi felrakással 20,01 -25,00 km távolságra	241	m3	4 751	0	1 144 991	0	1 144 991

10 210 487

W

Alépitményi munkák

1.	M-21-315-013-000-00-00000	Munkaárok földkiemelése közművesített területen, gépi erővel, bármely konzisztenciájú I-IV. osztályú talajban, a kitermelt föld depóniába vagy járműre rakásával, dúcolt árokból, 3 m árokszélességig II.-III. osztályú talajban 2,0 m mélységig	2478	m3	0	2 259	0	5 597 802	5 597 802
2.	M-21-315-014-000-00-00000	Munkaárok földkiemelése közművesített területen. gépi erővel kiegészítő kézi munkával, bármilyen konzisztenciájú I-IV. talajban. A kitermelt föld depóniába vagy járműre rakásával dúcolt árokból, 3 m árokszélességig II.-III. osztályú talajban többlet minden további 2 m mélység után	695	m3	0	3 239	0	2 251 105	2 251 105
3.	M-21-315-013-000-00-00000	Munkagödör földkiemelése közművesített területen, gépi erővel, bármely konzisztenciájú I-IV. osztályú talajban, kiegészítő kézi munkával a kitermelt föld depóniába vagy járműre rakásával, dúcolt árokból, 3 m árokszélességig II.-III. osztályú talajban 2,0 m mélységig	41	m3	0	2 259	0	92 619	92 619
4.	M-21-315-014-000-00-00000	Munkagödör földkiemelése közművesített területen. gépi erővel kiegészítő kézi munkával, bármilyen konzisztenciájú I-IV. talajban. A kitermelt föld depóniába vagy járműre rakásával dúcolt árokból, 3 m árokszélességig II.-III. osztályú talajban többlet minden további 2 m mélység után	39	m3	0	3 259	0	127 101	127 101
5.	M-13-110-006-101-10-02600	Munkaárok dúcolása és bontása 5,00 m mélységig, 5,00 m szélességig, kétoldali dúcolással függőleges pallózással, 0,80-2,00 m árokszélesség között, zárt sorú	4644	m2	332	3 863	1 541 808	17 939 772	19 481 580
6.	13-115-001-001-10-02510	Akna dúcolása és bontása 5,00 m mélységig kétoldali, függőleges, zárt sorú pallózással	425	m2	319	2 433	135 575	1 034 025	1 169 600
7.	M-21-319-002-000-00-00000	Földvisszatöltés munkagödörbe, vagy munkaárokba, tömörítés nélkül, réteges elterítéssel, I-IV osztályú talajban, kézi erővel, az anyag súlypontja karoláson belül vezeték felett és mellett 30-100 cm vastagságig PVC-U csővezetéknel kő- és szervesanyag mentes	319	m3	3 396	1 212	1 083 324	386 628	1 469 952
8.	21-319-002-000-00-00000	Földvisszatöltés munkagödörbe, vagy munkaárokba, tömörítés nélkül réteges elterítéssel, I-IV oszt. talajban, gépi erővel, csőzónán túli szelvényrészben	2279	m3	0	1 212	0	2 762 148	2 762 148
9.	M-21-715-001-001-03-00005	Ágyazatképzés csatornafektetés alá réteges elterítéssel, "J" tömörítési talajosztályban, 90% -os tömörségi fokra, homokos kavicsból Dmax=10 mm cső alatti szelvényben	169	m3	3 396	2 897	573 924	489 593	1 063 517

5

10.	M-21-715-001-001-03-00005	Talajjavító réteg készítése vezeték felett és mellett, "J" tömörítési talajosztályban, 85% -os tömörségi fokra, homokos kavicsból Dmax=10 mm cső csőzónájában	319	m3	3 396	2 897	1 083 324	924 143	2 007 467
11.	21-810-006-000-00-00000	Tömörítés bármely tömörítési osztályban, gépi erővel kis felületen 95% tömörségi fokra	614,0	m3	7	775	4 298	475 850	480 148
12.	21-810-005-000-00-00000	Tömörítés bármely tömörítési osztályban, gépi erővel kis felületen, vezeték feletti 1 m-en túl, illetve a cső csőzónája felett 85%-os tömörségi fokra	1666	m3	7	275	11 662	458 150	469 812
13.	21-810-005-000-00-00000	Munkaárok aljának tömörítése Trg 90%	660	m3	7	275	4 620	181 500	186 120
14.	15-321-006-002-10-02500	Biztonsági védőkorlát építése és bontása MSZ 17066	1320	m	124	621	163 680	819 720	983 400
15.	19-005-001-000-00-00000	Területhasználati díjak Közterületek, építési anyagok ideiglenes tárolása (kitermelt föld)	180	m2	0	750	0	135 000	135 000
16.	M-21-981-000-011-15-00125	Kitermelt talaj elszállítása, lerakóhelyi díjjal, kézi felrakás nélkül I-IV. osztályú talajban 20,01 -25,00 km távolságra	437	m3	2 926	275	1 278 662	120 175	1 398 837

39 676 208

Felépítményi munkák

1.	M-53-124-060-060-01-31010	Tokos üvegszál erősítésű műanyag csatornacső beépítése, gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a földmunka költsége nélkül, T60/90, ÜPE típusú, üvegszál erősítésű műanyag gravitációs csatornacső, Termékszabvány: MSZ EN 14364+A1: 2006 Méretosztály: B (ár kérésre a 0 Ft anyagköltségű tételeknél) PN1/SN10000. Vagy ezzel egyenértékű.	195	m	119 037	12 000	23 212 215	2 340 000	25 552 215
2.	53-130-040-070-03-31003	Tokos műanyag csatornacső beépítése gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, de a földmunka költsége nélkül, homogén csatornacső, PVC-U anyagú, MSZ EN 1401, SN8 hagyományos falszerkezetű átm. 400 mm	49,6	m	56 038	4 236	2 779 485	210 106	2 989 591
3.	53-130-030-070-03-31003	Tokos műanyag csatornacső beépítése gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, de a földmunka költsége nélkül, homogén csatornacső, PVC-U anyagú, MSZ EN 1401, SN4 hagyományos falszerkezetű átm. 315 mm	65,3	m	49 371	3 236	3 223 926	211 311	3 435 237

24

4.	M-53-130-030-070-03-31003	Tokos műanyag csatornacső beépítése gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, de a földmunka költsége nélkül, PVC-U csatornacső, SN8 merevségű csövekből, MSZ-EN 1401-1 D200	83,2	m	10 434	2 446	868 109	203 507	1 071 616
5.	M-53-130-020-050-01-92011	Tokos műanyag csatornacső beépítése DN 160 gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a földmunka költsége nélkül, PIPELIFE KGEM típusú, tokos csatornacső, SN8, KG-PVC anyagú, MSzEN 1401 szerint. Vagy ezzel egyenértékű	67,8	m	10 434	2 446	707 425	165 839	873 264
6.	M-53-130-020-050-01-92011	Tokos műanyag csatornacső beépítése DN 110 gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a földmunka költsége nélkül, PIPELIFE KGEM típusú, tokos csatornacső, SN8, KG-PVC anyagú, MSzEN 1401 szerint. Vagy ezzel egyenértékű	10,5	m	10 434	2 446	109 557	25 683	135 240
7.	K	DN200 göv cső beépítése	1	m	15 000	3 500	15 000	3 500	18 500
8.	M-23-210-006-232-90-22030	Helyszínen készített akna vagy akna jellegű műtárgy monolit betonból, Betonminőség: C30/37-XA1-XV2(H)-32-KK (aknabeton)	16,6	m3	36 308	17 063	602 713	283 246	885 959
9.	M-53-540-002-001-10-02500	Külső-belső mintadeszkázat készítése aknához és akna jellegű műtárgyhoz, akna szűkítő zsaluzása íves felülettel	123	m2	204	4 604	25 092	566 292	591 384
10.	M-53-710-015-100-25-62000	Akna belső monolit beton felületén és a künet kialakításához vegyszerálló, vízzáró szigetelő habarcs készítése, két rétegben, KESTON-NKB vakolat	35	m2	665	5 607	23 275	196 245	219 520
11.	M-53-610-001-001-32-51349	Műanyag bevonatú aknahágcsó beépítése vízzáró és szulfátálló cementhabarccsal	61	db	1 376	2 178	83 936	132 858	216 794
12.	M-53-610-006-002-01-01101	Öntöttvas aknafedlap és fedlapkeret elhelyezése cementhabarcs rögzítéssel, behengerelhető gömbgrafitos öntöttvas fedlap és keret, zajcsillapítóval, 2 oldali rögzítéssel. Terhelési osztály: D400, átmérő: 600mm	13	db	53 500	5 427	695 500	70 551	766 051
13.	K-00-001747	Aknaépítés előregyártott elemeinek rögzítése Dura habarcs	0,8	m3	20 820	21 480	16 656	17 184	33 840
14.	M-53-450-021-601-05-15211	Beton felső aknaszűkítő elhelyezése, cementhabarcs illesztéssel, falvastagság 12 cm, 80/60/35 cm	13	db	14 706	11 314	191 178	147 082	338 260
15.	M-53-460-050-003-20-13111	Aknaklejáró készítéséhez betonakna vagy kútgyűrű elemek elhelyezése belső átmérő: 80 vagy 100 cm, csaphornyos illesztésű, hágcsóvas nélkül 80/50/9 cm	4	m	18 432	10 720	73 728	42 880	116 608

16.	M-53-460-050-003-20-13111	Aknaklejáró készítéséhez betonakna vagy kútgyűrű elemek elhelyezése belső átmérő: 80 vagy 100 cm, csaphornyos illesztésű, hágcsóvas nélkül AGY 80/75 L jelű, 80/75/9 cm	1,5 m	17 167	7 815	25 751	11 723	37 474
17.	53-450-022-003-21-14111	Beton alsó aknaszűkítő elhelyezése cementhabarcs illesztéssel, ASZ 100/80/55 cm	13 db	14 706	11 314	191 178	147 082	338 260
18.	M-53-440-002-002-20-16111	Akna szintbeállító gyűrű elhelyezése, H=10 cm	12 db	5 112	4 244	61 344	50 928	112 272
19.	M-53-7115-130-301-20-13551	Csatlakozó hely készítés aknafalban, egyidejűleg beépítve, PVC-U cső részére D200 KGFP idom	11 db	18 971	2 706	208 681	29 766	238 447
20.	M-53-7115-130-301-20-13551	Csatlakozó hely készítés aknafalban, egyidejűleg beépítve, PVC-U cső részére D315 KGFP idom	4 db	18 971	2 706	75 884	10 824	86 708
21.		Csatlakozó hely készítése 60/90 t/ÜPE csőre D160 PVC-U	4 db	18 971	2 706	75 884	10 824	86 708
22.		Csatlakozó hely készítése 60/90 t/ÜPE csőre D200 PVC-U	2 db	18 971	2 706	37 942	5 412	43 354
23.		Csatlakozó hely készítése 60/90 t/ÜPE csőre D315 PVC-U	4 db	18 971	2 706	75 884	10 824	86 708
24.		Csatlakozó hely készítése 60/90 t/ÜPE csőre D400 PVC-U	5 db	18 971	2 706	94 855	13 530	108 385
25.		Csatlakozó hely készítése 60/90 t/ÜPE csőre D160 PVC-U	1 db	18 971	2 706	18 971	2 706	21 677
26.		FERNCO csőkuplung a felújított PVC-U házibekötés és a meglévő Ø15 cm beton házibekötés vízzáró kapcsolatának biztosítására	2 db	72 758	10 914	145 516	21 828	167 344
27.		FERNCO csőkuplung a felújított PVC-U házibekötés és a meglévő Ø25 és 30 cm beton házibekötés vízzáró kapcsolatának biztosítására	6 db	72 758	10 914	436 548	65 484	502 032
28.		FERNCO csőkuplung a felújított PVC-U házibekötés és a meglévő Ø40 beton házibekötés vízzáró kapcsolatának biztosítására	5 db	72 758	10 914	363 790	54 570	418 360
29.	M-53-470-021-003-32-51363	Elfordítható beton víznyelő elem beépítése gumigyűrű illesztéssel, Cementminőség: CEM I 32,5 R-S, CEM II/A-V 32,5 R-S Betonminőség: C3 XC4-XF2- XA2 Szabvány: MSzEN 1917: 2003 alsó elem, befalazó idommal 45/50/5/300 cm	9 db	17 143	4 770	154 287	42 930	197 217
30.	M-53-470-021-002-32-51363	Elfordítható beton víznyelő elem beépítése gumigyűrű illesztéssel, Cementminőség: CEM I 32,5 R-S, CEM II/A-V 32,5 R-S Betonminőség: C3 XC4-XF2- XA2 Szabvány: MSzEN 1917: 2003 középső elem 45/30/5 cm	22 db	5 579	5 197	122 738	114 334	237 072
31.	M-53-470-021-001-32-51363	Elfordítható beton víznyelő elem beépítése gumigyűrű illesztéssel, Cementminőség: CEM I 32,5 R-S, CEM II/A-V 32,5 R-S Betonminőség: C3 XC4-XF2- XA2 Szabvány: MSzEN 1917: 2003 felső elem 45/15/5 cm	9 db	3 347	2 971	30 123	26 739	56 862

57

32.	M-53-470-021-011-32-51363	Elfordítható beton víznyelő elem beépítése gumigyűrű illesztéssel, Cementminőség: CEM I 32,5 R-S, CEM II/A-V 32,5 R-S Betonminőség: C3 XC4-XF2- XA2 Szabvány: MSzEN 1917: 2003 átmeneti idom, rács alá 45/10/5 cm	9 db	4 356	3 608	39 204	32 472	71 676
33.	M-53-610-006-002-01-01101	BEGU víznyelőrács elhelyezése cementhabarcs illesztéssel, MSz EN 124 szerinti "D400 KN" osztály	9 db	67 221	4 564	604 989	41 076	646 065
34.		KGB 110/45° tokos ív idom	7 db	2 080	560	14 560	3 920	18 480
35.	K-00-000404	Műanyag tisztítóidom építése DN160/200	7 db	25900	1500	181 300	10 500	191 800
36.		KGEA 200/110 45° egál	7 db	16 600	1 500	116 200	10 500	126 700
37.	M-53-130-030-070-03-31003	KGEM csatornacső állványcső bekötéseknél D 200 tisztítóidomnál	15 m	10 434	2 446	156 510	36 690	193 200
38.	M-53-130-030-070-03-31003	KGEM csatornacső állványcső bekötéseknél D 110 tisztítóidomnál	9,4 m	10 434	2 446	98 080	22 992	121 072
39.		Tokelzáró idom D160	7 db	774	560	5 418	3 920	9 338
40.		Tokos műanyag T idom 200/160	7 db	6 731	560	47 117	3 920	51 037
41.	K-00-001748	Vízzárróság biztosítása nedvességre duzzadó szalaggal cső köré ill. munkahézagoknál ADEKA ULTRA SEAL KM-2010	50 m	5 071	2 095	253 550	104 750	358 300
42.		Vízzárrósági vizsgálat 60/90 cm csat. belméretig	195 m	164	1 794	31 980	349 830	381 810
43.	53-810-030-001-01-90010	Vízzárrósági vizsgálat, 40 cm csat. Belméretig	217 m	77	870	16 709	188 790	205 499

42 357 936

Burkolat helyreállítási munkák

1.	M-63-510-036-100-30-76000	Öntöttaszfalt burkolat készítése, az anyag keverőtelepen vagy mozgó masztikátorban keverve, száraz zúzalékkal érdesítve kézi erővel beépítve 3,0 cm vastagságban, MA-4 keverékből, járda helyreállítása	1,8 m3	84 570	62 936	152 226	113 285	265 511
2.	M-61-510-001-116-90-06025	Beton burkolatalap készítése, 12 cm vastagságban, járda burkolatalap helyreállításához, C12/15-32/FN	7,5 m3	30 813	10 558	231 098	79 185	310 283
3.	M-21-715-001-001-03-00005	Homokos kavics ágyazat útpálya alatt hozott anyagból, 15 cm vastagságban	9,3 m3	3 396	670	31 583	6 231	37 814
4.	M-21-810-002-000-00-00000	Tömörítés bármely tömörítési osztályban, kézi erővel nagy felületen út és járda alatt 95% tömörségi fokra	9,3 m3	7	775	65	7 208	7 273
5.	M-62-210-003-001-56-00960	Kiemelt szegély készítése, az alapárok kiemelésével, beton alapgerendával és megtámasztással, hézagolással	31,2 m	2 749	1 688	85 769	52 666	138 435

27

759 316

Költségtérítés

		Lerakóhelyi díj föld	437	m3	0	2 183	0	953 971	953 971
		Lerakóhelyi díj bontott anyag	313,3	m3	5 500	2 183	1 723 150	683 934	2 407 084

3 361 055

96 365 002

~A